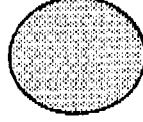
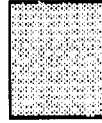


*Eylem-Yönelimli Araştırma 1994-1995 Avrupa Birliği Komisyonu ve Eşit Olanaklar
Biriminin ortak finansmanıyla*



KENTLİ KADIN İÇİN AVRUPA YÖNERGESİ



Toplumsal Cinsiyet-Gender Bilinçli Kent Tanımına Doğru

Demokraside Herkesin Eşdeğer Konumda Olmasının Sağlanmasıyla Yaşam Şartları da İyileşecektir

Avrupa Ölçeğinde Ortak Tartışma Platformu

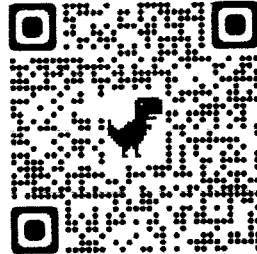
Katılımcılar

City and Shelter- Brüksel Belçika - Eurocultures- Brüksel Belçika
Fopa- Dortmund Almanya - Groupe Cadre de Vie- Meudon Fransa
Praxis- Atina Yunanistan - Seirov Nirov- Den Haag, Hollanda
Med Campus Housing Network - İstanbul Türkiye

Yayın 1995

European Women's Lobby-Quartiers en Crise - Eurocultures

HABITER AUTREMENT
Alternativ Housing
and Living
Portail des habitats
et modes de vie alternatifs
www.habiter-autrement.org
Gender issues - Habitat sexué



Contact: Roland Mayerl

LREYAM@gmail.com

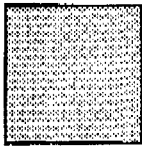
Whatsapp: +33 6 46 08 94 53

Kentli kadının özellikle günlük yaşamını etkileyen en etkin unsur ve faktörler hangileridir ?

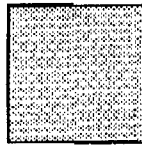
- o Kentteki güvenlik ya da tehlikeler
- o Komşuluk ünitesi ve kamusal ölçekte sağlanan hizmetlerin kalitatif ve kantitatif nitelikleri
- o Gündüz bakım ve kreş olanakları
- o Ulaşım olanakları
 - bireysel ulaşım (araba, bisiklet)
 - toplu ulaşım
- o Çevresel kalite
- o Kültürel ve boş zaman geçirme aktivitelerine; kent ölçeğinde karar verme mekanizmalarına katılım olanakları
- o Görev dağılımları ve kent ölçeğinde istihdam olanakları

Kadınların kentle ilgili istek ve dilekleri ne şekilde dışlaştırılabilir?

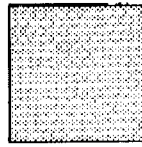
- o Karar verme süreçlerini güncelleştirme ve daha fazla kentli kadının katılımını sağlamak
- o Enformasyon alış-verişinin hızını ve yenilikçi projeleri arttırmak
- o Kentli kadının bakış açısıyla temel sosyal, ekonomik ve kültürel göstergeleri belirlemek
- o Kentli erkeklerin her iki cinsiyeti de eşit olarak kapsayan düşünme sürecini benimsemelerini sağlamak



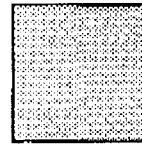
Rönesans insanı
Leonardo da Vinci
1500'lerde



Le Modulor
Le Corbusier
1930'larda



Hemen hemen herkes
Frank Martin
1992



1994

"TOPLUMSAL CİNSİYET - GENDER" İÇİN BİR TANIM

Çok sayıda feminist kuramın birleştiği ortak nokta; ya da ortak çıkış noktaları toplumsal cinsiyet ya da gender kavramının kurgulanması olarak tanımlanabilir. Bu bağlamda; her toplum için biçimlenişi farklı olabilmekte birlikte geçerli olan, bir cinsin diğerine egemen olması ve egemen cinsin diğeri için belirlediği rol ve imaj özellikleridir.

Bu nedenle toplumsal cinsiyet-gender ve ilişkilerinin kuramsal ve politik açıdan yeniden tartışılması ve tanımlanması gerekliliği gündeme gelmektedir.

Bu günkü durum olo alındığında toplumsal cinsiyet-gender konularının tarihsel türünler oldukları ve toplumsal cinsiyet-gender gerçeğini

tümüyle canlandırmadıkları söylenebilir. Hükümlerinde çoklukla birleşmekle birlikte; fikirler farklılaşabilmekte ancak doğrulandıklarında iki farklı düşüncenin belirginleştiği söylenebilmektedir. "Essensialiste" olarak tanımlanabilecek ilk grup, toplumsal yapılaşmanın feminitenin aşını ya da doğasını gizlediğini ve bunun açığa çıkarılması gerekliliğini savunmaktadır.

İkinci; hümanist ya da rasyonalist görüş ise varolanın salt cinsiyet ayrımı olduğu ve ayrımın günümüze dek haksızca erkeklerin lehine gerçekleştiği savunı öne sürmektedir...

yazar *Françoise Collin*, "Presences 1991" "Deux sexes, c'est un mode" (Dünyayı toplumsal cinsiyet-gender tanımlıyor) adlı yayından alıntı

*İçindekiler***ÖNSÖZ****- Yönergenin amaçları**

Yeni bir kent felsefesine yönelik arayış
Çoğulcu bir toplumda gender

YÖNERGE

- Motivasyon
- 12 Maddelik Deklarasyon
- Politik Taslak

*Diğer doküman***II. Öncelikli 5 Tema**

Temel kriterler, Araştırma, Eylemler

- A. Kentsel Planlama ve Çevre
- B. Hareket Kabiliyeti
- C. Sosyal Güvenlik
- D. Konut
- E. Stratejiler

III. Veri Tabanı

- Yayınlar
- Kaynak Kişiler

IV. Pozitif Eylem Kataloğu

Avrupa ve Avrupa dışı Ülkelerden 66 özel durumun sunulması

TEMA A: Kent Planlaması	1 - 9 nolu dosyalar
TEMA B: Kadın Mimarlar	10 - 16 nolu dosyalar
TEMA C: Konut	17 - 25 nolu dosyalar
TEMA D: Güvenlik	26 - 36 nolu dosyalar
TEMA E: Kurumsal İnisiyatifler	37 - 46 nolu dosyalar
TEMA F: Eğitim	47 - 57 nolu dosyalar
TEMA G: Güney Ülkelerinde Kadın	58 - 66 nolu dosyalar

V. Ekler

- Komisyonun kent konulu eylemleri
- Mimarlık Fakültesinin Kentsel Mekan ve Konuta ilişkin Karar Verme Sürecinde Gender konuları
- Yönerge üzerine bir makale, *Chaire Billen ve Eliane Guhin*
- Erkekler ve Otonomi için uzun yürüyüş, *Daniel Welzer-Lang*
- Görev dağılımındaki cinsiyet ayrımı modern kentlerin kökeninde mi var?
Jacqueline Coutras
- Avrupa Bölgesel ve Meksikalı Planlamasında Eşdeğer Demokratik Konumun Sağlanması ve İstikrarlı Gelişim, *Dina Paton*

ÖNSÖZ

Yönerge, kadınların bölgesel ve kentsel planlamada aktif vatandaşlar olarak rol almalarını sağlayacak ve destekleyecek somut önerileri içeren sürekli ve açık bir süreç olarak yorumlanmaktadır.

Bu konuya ilişkin varsayımlardan biri, kadının kişisel ilgisi somut olarak dışlaştırılmasa da; kadının yaşam koşullarının değişimi ve gelişimi süreçlerinde katalizör görevi üstlenebilme potansiyelidir.

YÖNERGENİN AMAÇLARI

“Kentli Kadın için Yönerge” önerisiyle hedeflenen; yeni bir kentsel planlama felsefesinin geliştirilmesi ve kadın ya da erkek tüm kentli bireylerin gereksinim ve isteklerini eşit olarak gözetecek demokratik ortamın sağlanmasına yapıcı katkının sağlanmasıdır. Kentlere yeni bir soluk getirme çabaları sosyal uyumu artırma hedefleri doğrultusunda; yeni politik ve ekonomik öncelikleri belirlemede birleşmelidirler. Şu anda bahis konusu olan, yeni mekanların oluşumu ve sosyal bağların güçlendirilmesi sırasında kentli ya da köylü kadın ve erkek için eşdeğerde olanakların sağlanması gereğidir.

Bu yönergenin amacı; kentsel planlama ve kent hizmetleri, konut, güvenlik ve mobilite alanlarındaki gelişmeleri engellemesi söz konusu tüm stereotiplerden arınmış daha liberal bir topluma doğru yönelişi desteklemektir.

Bu bağlamda; kent olgusu yeniden düşünülmeli ve kadının algılaması doğrultusunda yeni bir denge ve boyutu içerecek biçimde yeniden biçimlendirilmelidir.

YENİ BİR KENT FELSEFESİ İÇİN ARAYIŞ

Görüşleri ve bakış açılarını değiştirme

Değişim şu yolla sağlanacaktır:

- o kadının “Kentli Olma” hakkını geciktiren engelleri ortadan kaldırmak,
- o kentsel planlama, konut ve yaşam şartlarına ilişkin konulardaki eylemci ya da karar verici durumundaki tüm katılımcıların konunun önemini kavramalarını sağlamak,
- o katılım ve karar verme aşamalarının tümünde kadının rol almasını ve katkıda bulunmasını sağlayacak, yeni demokratik kentsel planlama ve iyileştirilmiş yaşam şartlarını geliştirme süreçlerini hayata geçirmek,
- o karar vericileri ve vatandaşları güncel meseleler bağlamında birleştirecek gerçek “aktif vatandaşlık” olgusunu destekleyecek yeni bir bilinç ve toplumsal sorumluluğun gerçekleşmesini sağlamak,
- o özellikle insani değerler üzerinde yoğunlaşan farklı bir kentsel ve bölgesel planlama felsefesinin benimsenmesini teşvik etmek,
- o bu yeni toplumda ya da yeni çoğulculuktaki tüm aktif katılımcıların fayda sağlayacağı dinamik bir değişim fikrini aşlamayı hedeflemek.

ÇOĞULCU BİR TOPLUMDA TOPLUMSAL CİNSİYET-GENDER OLGUSU

Herhangi bir değişimi başlatabilmek kadın ve erkek arasındaki sosyal, kültürel ve tarihi ilişkileri gözden geçirmeyi gerektirir.

Bu durum sonuçta:

- o kadın ve erkek için eşit olanakların sağlanabilmesini temin edecek karar verme süreçlerine katılımı,
- o entellektüel yenileşmenin merkezinde toplumsal cinsiyet-gender konularının yer alacağı kadın ve erkek tarafından paylaşılan yeni bir komünal kültürün geliştirilmesini,
- o kent dinamiğinin yeniden kurgulanması sırasında kadın görüş ve algısının erkek görüşünü dengeleyecek biçimde yer almasını gerektirmektedir.

o

Konuyla ilgili bazı düşünceler:

"Durumun kötüden daha kötüye gidişini engellemek için günümüz toplumları; gelecek, olası seçenekler ve önceliklere ilişkin bir tartışmayı başlatmak durumundadırlar. Burada söylenmek istenen araçlar yerine anlamın; ve ticari değerler yerine ahlaki, etik ve insani değerlerin restorasyonunun ele alınması gerekliliğidir."

(Prof. Michel Beaud, ekonomi profesörü, Paris Üniversitesi, VII-Jussieu, Le Monde, 6 Eylül 1994)

o

"Kadınlar 'şeylerin' gerçekte nasıl çalıştığına özel ilgi gösterirler. Örneğin, yayaya tahsis edilmiş bölgeler oluşturulacağında, olayların nasıl geliştiğini yerinde izlemeyi yeğlerim. çoğu zaman mühendisler erkek ve olayları erkek bakış açısından-erkek ayakkabısına göre- algılıyorlar. Eğer bir şehir tüm kullanıcıları için ulaşılabilir ve hoş olmalıysa, kadınların her zaman alçak topuklu ayakkabı giymedikleri hatırlanmalı. Kaldırım yüzeylerinin muntazam olması aynı zamanda fiziksel engellilerin de engellenmeden, özgürce dolaşmasını sağlayacaktır. Söylemek istediğim politik düzeyde bir yere varabilmenin yolu gerçek günlük olayların değerlendirilmesinden geçer. Benim için kadının konumunun önemi, kadının içinde bulunduğu durumların çeşitliliğiyle ilişkilidir"...

"Katılım ya da eşitliliği sadece istemek yetmez, uğraşıp elde etmemiz gerek ve bunu da yapabiliriz. Bunun çok önemli olduğunu düşünüyorum, çünkü politikadaki kadınların güç elde etmek yerine alternatif çözüm aramayı seçtiklerine inanıyorum."

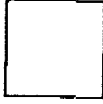
(Catherine Trautmann, Strasbourg Belediye Başkanı, Véronique Degraef'in yaptığı bir söyleşide, 1994)

o

"Kadınlığın bir genel kategori olduğunun kabulü kadınları bireysel doğalarını açığa vurmalarını yüreklendiremez. Ve bu olgu "kadın" olmadığı gibi "erkek" de değildir, genelleştirilemez, özgündür ve karşılaştırılamaz; ve ancak çığır açan bir yenilik, rasyonel bir medeniyete olası bir katkı, kısıtlamalarının bilincindedir."

(Julia Kristeva- Les Cahiers du Grif

Groupe de Recherche et d'Informations féministes - 1975)



Kentli Kadın İçin Avrupa Yönergesi MOTİVASYON

“Kent düzenlenmiş bir Bellektir.”
“Kadınlar tarih boyu unutulmuşlardır.”
(Felsefî Hannah Arendt’ten bir alıntı)



oysaki

kadınlar kentler, konut ve kentsel planlama konularına ilişkin tüm ölçeklerdeki karar verme süreçlerinin dışındadırlar. Oysaki kadınların bahis konusu olan öncelikli politik, ekonomik ve sosyal konulardaki katılımları oldukça sınırlıdır. Oysaki özel gereksinimleri planlama ve programlama süreçlerinde çoklukla gözardı edilmekte, ve karar vericilerin tümüyle farklı istekleri nedeniyle geri plana itilmektedir;

oysaki

özellikle komşuluk üniteleri ve konut ölçeğinde olmak üzere, kentin yaşam koşulları içinde yaşayan bireylerin ve özellikle kadınların günlük yaşamlarını büyük ölçüde etkilemektedir; ulaşım, çevre politikaları gibi kent hizmetlerinin kalitesi çalışan kadınlar başta olmak üzere kentli bireylerin günlük yaşam süreçlerini büyük ölçüde belirleyici etkenler olarak öne çıkmaktadır;

oysaki

çoğu kadın gerek kentin kullanıcıları gerekse kent ve konut planlamacıları olarak süreç dışında bırakılmışlardır;

oysaki

“bir yerde doğmuş vatandaş” olmak için bir yerli olmak gerekir, ve bu ait olunan yer (sila), nötr bir eleman olmaktan çok , nereli olunduğunun ifadesini belirleyici yapı ve özellikler yansıtır. Oysaki günümüzde ve hatta tarihsel olarak, özellikle politik ve bütçeye ilişkin olanlar olmak üzere oyunun kuralları ve öncelikler tümüyle herkesin menfaatine hareket ettiklerine kendilerini inandırmış erkekler tarafından belirlenir;

oysaki

istihdam olanakları söz konusu olduğunda en fazla ayrımcılığa hedef olan kadınlardır. Toplumun; konut, hareket/mobilite güçlüğü, şiddet gibi işlevsel bozuklukların yan etkilerini göğüslemek durumunda bırakılan alt tabakasını oluştururlar. Bütün bu nedenlerle, kentsel ve kırsal gelişmenin iyileşmesinden en fazla etkilenecek olanlar da onlardır.

oysaki

kentsel planlama, kadının çoklukla ev işlerini üstlendiği; erkeğin ise ev dışında bir işi olduğu çekirdek aile tipini esas almaktadır. Sabit sosyal stereotipler içeren bu model, geçen yıllarla birlikte tipik ve çoğunluk için geçerli olma özelliğini yitirmiş, ve zamanla yerini bu güne kadar kentsel planlama süreçlerinde göz ardı edilen farklı yeni aile tiplerine bırakmıştır. Geçerliliğini gerçeklik olarak yitirmiş bu modelin hala esas alınması işlevsel bozuklukları ve sosyal gerginliği artırıcı rol oynamaktadır.

oysaki

Avrupa ve dünyadaki bir çok kent sosyal denge ve barışı tehlikeye sokan bir krizi yaşamaktadırlar. Bu durum, bir bütün olarak ele alınmaları ve çözümleri gereken sorunların karmaşıklığından kaynaklanmaktadır. Güncelliğini yitirmiş kent kuramı ve yöntemleri, her türlü gelişme ve yeniliğe gem vurmakta ve sorunlu kentler üretmektedirler. Kentlerin tek işlevli bölgelere ayrılmasını savunan Le Corbusier'in Atina Yönergesi çarpık kentleşmeye ve zaman içinde büyük ölçüde karmaşaya neden olmuştur. Sorunlu kent bölgeleri, toplum dışına itilenler, ve konut ile iş bölgeleri arasında geliş gidişim sosyal ve ekonomik yükleri bu durumun somut sonuçlarına örnek oluşturmaktadır. Çevre kirliliği ve düzensiz trafik de yanlış kentsel politikaların sonucunda oluşmaktadır. Kentsel yaşam kalitesi ciddi bir tehlikeyle karşı karşıya gelmekte ve gelecek için bu olumsuzlukların üstesinden gelmek gerekmektedir.

oysaki

çevre koruma ve ümit verici gelişmeler, tüm kullanıcıların yaşam koşullarının iyileştirilmesi, eşitlik ve kadınların daha etkin katılımlarının sağlanacağı dengeli ve çoğulcu demokratik süreçlerin benimsenmesi, kentsel sorunların, işlevsel bozuklukların ve ayrımcılığın önlenmesi gibi amaçlara ulaşılabilmesi ancak çok önemli ve benzeri olmayan güçlüklerin ortadan kaldırılmasıyla sağlanabilir.

Bu sorunlara etkin çözümleri hedefleyen bir Avrupa kentsel planlama politikası saplayabilmek, ancak yeni yaklaşımların ve kökten yapısal değişimlerin gerçekleşmesiyle mümkün olacaktır. Ancak bir taraftan demokratik ve meşru olarak, diğer taraftan ise kent dinamiğinin yeniden kurgulanmasında temel kaynak olarak kadınların katkısı sağlanmadığında hiç birşeyin çözümlenemeyeceği açıktır.

Kentli Kadın için Avrupa Yönergesi
12 MADDELİK DEKLARASYON

Kadının Kente ilişkin Hakları Üzerine

1. KENTLİ KADIN ve AKTİF KENTLİ BİREY

Aktif kentli birey olmak tanımına; bir yanda konut yerinin kentsel konumunun etkilerinin dikkatle ele alınması yoluyla, öte yanda ise, kentteki temsilci otoritenin ve ekonomik ve politik mekanizmaların nasıl işlediğinin belirlenmesi yoluyla ulaşılabilir.

Daha gerçekçi demokratik temsil edilme

Yeni bir kentsel planlama felsefesine yönelik arayış

Kadının kentin tüm olanaklarına ulaşmasını engelleyen sınırlamalar, aktif kentli birey olmayı destekleyici yeni önlemlerle ortadan kaldırılmalıdır.

Kadınlar tümüyle kentli birey sayılabilmek için, gerek özel gerekse kamusal hayatlarında günlük çevreleri içindeki uygun alan ya da hizmetlerle özdeşleşmek durumundadırlar.

Bu durum ancak, inatla süregelen ve kadını kentsel planlama ve yönetim süreçlerinden dışlaştıran ayrımcı uygulamaların açığa çıkarılması yönünde eyleme geçilmesiyle sağlanabilir.

Bu çeşit ayrımcılık salt kentsel planlama ve yaşam kalitesi bağlamında kalmayıp, daha geniş kültürel, ekonomik ve sosyal dışlaştırmayı da kapsayan; tarihsel, kültürel ve sosyal şartlandırmalarla kadın ve erkek arasındaki farklılıkları kalıplaştıran zihniyetlerin sonucudur. Kentler bu ayrımcı yaklaşımın aynası olmuşlardır.

2. KENTLİ KADIN ve KARAR VERME
ve DEMOKRASİDE EŞDEĞER KONUMDA OLMA

Kadının; kentsel planlama, kent mekanı, konut, ulaşım ve çevresel kalite konularına ilişkin tüm ölçeklerdeki karar verme süreçlerinin tüm aşamalarına katılımı sağlanmalıdır.

tüm karar verme ölçeklerinde eşdeğer demokratik konumda olma

Tüm karar verme seviyelerinde etkin katılımcı olmak esareten kurtulmanın temel gerekliliğidir. Kadınlar gerek şehir ve ülke planlama; gerekse konut politikalarının belirlenmesi süreçlerinde etkin olarak temsil edilememektedirler. Kentler kadınların katılımı sağlanmaksızın kurulmakta, ve onların katkıları göz ardı edilerek gelişmektedirler. Kadınların günlük endişe ve ilgileri politik öncelik taşınmamaktadır.

Bu nedenle kadınların yaşam şartlarını ilgilendiren tüm hususlarda eşit katılımı sağlanmalıdır. Yerelden Avrupa'ya kadar tüm ölçeklerdeki her türlü tartışmada seslerini duyurabilmeli; politik ve teknik tüm kararlarda etkin olabilmelidirler. Gezegenin yetenek ve potansiyel nitelikler açısından yarısını temsil eden kadınların, anahtar noktalarda yetersiz temsil edilmeleri tüm toplum için bir kayıp olarak değerlendirilebilir. 21. yüzyılın eşiğinde kentsel projeler önemli konular olarak belirginleşmektedir: tüm demokratik yeniden doğuş çabalarının karar verme süreçlerinde kadının etkin katılımını sağlamaları gerekmektedir.

3. KENTLİ KADIN ve EŞİT OLANAKLAR

Şehir ve ülke planlama, kentsel mekan, konut, mobilite, kentteki güvenlik konularıyla ilişkili tüm işyerleri ve meslek gruplarında, eğitim ve araştırma konularında eşit olanakların sağlanması desteklenmelidir.

Çünkü demokratik evrim kendiliğinden gelişen bir oluşumun sonucu değildir.

Kadının şehir planlama ve yapı endüstrisiyle bağlantılı eylemlere katılımını destekleyecek teşvik politikaları gerçekleştirilmelidir.

Kadın düşmanı zihniyetlerden arınmak ve "evinin kadını" olgusunun kesin değişimini sağlamak amacıyla medya ve okul kitaplarından ve; yaratıcı kadın liderler, kadın mimarlar ve şehir plancıları örneklerinden yararlanılmalıdır. Mimarlık ve kent planlaması dallarında yüksek öğrenim görmüş kadınların profesyonel hayata teşvik edilmeleri ve meslekleriyle tanınmalarının sağlanması gereklidir.

4. KENTLİ KADIN ve KATILIM

Yenilenmiş dayanışma bağlarını tercih eden kadınlar için adil katılımcı süreçler kurgulanmalıdır.

Ara karar verme düzeyleri oluşturun.

Değişim için stratejiler

Gerçek eşitlikçi bir kent demokrasisi; görüş alışverişini destekler ve konut, iş, toplumsal işbirliği, kültürel değerler ve çevresel kalite konularında doğru kararların alınabilmesine olanak sağlar.

Kadınların; sosyal yardım kurumları yönetimleri, kamu fonlarının idaresine ilişkin karar verme süreçleri, gereksinimler, kentli kadının istekleri ve potansiyel çözümler hakkında bilgiye ulaşımının sağlanması gerekir.

Kentli erkek gibi kentli kadının da, bireysel inisiyatifler ve yeterlilik konularına ilişkin mekansal gereksinimleri sağlanmalıdır. Bunlar aktif birey olma, ve bütünü ve özellikle de kadını ilgilendiren hususların tartışılması yoluyla atılması gereken adımlardır.

5. KENTLİ KADIN ve GÜNLÜK YAŞAM

Kadının bakış açısıyla günlük hayat politik bir konu olarak değerlendirilmelidir.

Pratik adımlar için karşılıklı etkileşimi kullan.

Kadının kentteki günlük hayata yaklaşımı, kadının da ait olduğu azınlık ya da görünmez gruplara yönelik adaletsiz yaklaşımların değişmesine yol açmalıdır. Kentsel planlama, şehir şebekeleri ve çevresel kalite günlük hayat bağlamında algılandıklarında yeni değişkenlerin dikkate alınmasını gerektirirler.

Kendi kişiliklerinin, gereksinimlerinin ve müdahale yeteneklerinin bilincine varan kadınların; sosyal bağları güçlendirme ve olası günlük olaylarla başedebilme konularında daha etkin olacakları açıktır.

6. KENTLİ KADIN ve İSTİKRARLI GELİŞME

Kadınlar gezegenimizdeki ekolojik dengenin sağlanması konusundaki politikalarda kesinlikle etkin olmalıdırlar.

Dünyayı çocuklarımızdan sadece ödünç almış bulunmaktayız.

Doğayı koruma umut veren bir kent planlamasının temel unsurlarından biri olmuştur. (Rio Zirvesi) Çevresel kaliteye ilişkin konulara oldukça duyarlı olan kadınlar, bu konunun gelecek gelişmeler açısından önemli bir politik husus olduğunun bilincindedirler (Ajanda Madde 21). Kadın hareketleri ekonomi ve kentsel planlamanın bu yeni boyutuna oldukça duyarlı yaklaşmaktadırlar.

7. KENTLİ KADIN ve SOSYAL GÜVENLİK VE MOBİLİTE

Özellikle ayrıcalıksız ve dışlanmış olanlar olmak üzere her kadının; kentte serbest dolaşımı sağlamak ve dolayısıyla kentin ekonomik, kültürel, sosyal olanaklarına ulaşabilmek açısından toplu taşıma vasıtalarından kolaylıkla yararlanabilmesi sağlanmalıdır.

Değişim için anahtar unsurlar: kadın için güvenlik ve mobilite.

Gündüz ve gece boyunca güvenlik konusu kadının bakış açısından tekrar gözden geçirilmelidir. Planlama süreçlerinde; şiddet ve tecavüz söz konusu olduğunda savunmasız hedefler konumunda olan kadınlar açısından bu durumu engelleyici önlemlerin alınabilmesi sağlanmalıdır.

Sosyal ve kültürel açılarından dışlanmış kadınlar aynı zamanda kendi yalnızlıklarında hapsedilme riskini de yaşarken; kentsel mobilitelerinin artırılmasına yönelik gereksinimleri duyarlı politakalar kapsamında ele alınmalıdır.

Güvenliğin sağlandığı bir kentte başta kadınlar olmak üzere herkesin hareket kabiliyeti artacaktır. Kendini güvende hissetme aynı zamanda toplumsal birliği de güçlendirecektir.

8. KENTLİ KADIN ve KONUT ve İKAMET HAKKI

Kadınlar uygun barınma ve yerleşme koşullarını sağlama hakkına haizdirler.

Değişim için anahtar unsurlar: konutta kalite ve çeşitlilik, yakın çevresinde etkin kamu hizmetleri

Komşuluk ünitelerinde kadınların kullanımına sunulan mekanlardaki yetersizlik ve eksiklikler, benlik kaybına ve aktif vatandaş olmayı engellemeye neden olmaktadır. Genelde erkek tasarımcılarca ve erkeklere ilişkin kriterler bağlamında tasarlanan kamusal ve özel mekanlarda, kadınların farklı istek ve gerekliliklerinin göz ardı edildiği gözlenebilir. Uygun konut yerleşmelerinin; özellikle kadınların üstlendiği günlük işleri kolaylaştıracak kamu hizmetlerini içermeleri gereği açıktır. Kadınlar, aynı zaman da; yetişme çağındaki çocuklara tahsis edilen mekanlardaki yetersizliğin de farkındadırlar.

9. KENTLİ KADIN ve TOPLUMSAL CİNSİYET - GENDER MESELELERİ

Toplumsal cinsiyet-gender meseleleri kent bağlamında, paylaşılmaya başlanan kültürün kaynağı olarak benimsenmeli; ve yeni bir kent ya da ülke planlama felsefesinin oluşturulmasında belirleyici olmalıdırlar.

Toplumsal cinsiyet-gender bilinçli eğitim ve yeni bir demokratik felsefe

Kadın ve erkek arasındaki tarihsel, sosyal ve kültürel ilişkilerin araştırılması; kentsel krizin atlatılması için yeni ve daha gerçekçi çözümlerin üretilmesi ve tüm kullanıcılar açısından yaşam koşullarının iyileştirilmesi hususlarında olumlu katkılar sağlayabilir. Kadın ve erkek arasındaki sosyal ilişkileri kapsayan bilginin bir kolunu içeren gender ya da toplumsal cinsiyet konusundaki çalışmalar; stereotiplerin yokedilmesinde ve kent yaşamının bir başka bakış açısından yaklaşımla ele alınmasında, etkin araçlar olarak belirginleşebilirler.

10. KENTLİ KADIN ve EĞİTİM ve YEREL DENEYİMLER

Toplumsal cinsiyet-gender meselcleri okullarda, mimarlık ve kentsel planlama kurumlarında ve üniversitelerde öğretilmelidir. Değişimlerin gerçekleşmesi için kentsel deneyimlere gereksinim vardır.

Bilgi ve know-how'ın edinilmesi.

Gelişmenin çeşitli aşamalarının sürekli izlenmesi.

Yaşam ölçeğinde denenmesi.

Kadınlara uygulanan ayrımcılığın düzeyini saptayabilmek ancak araştırma ve değerlendirme ile mümkün olabilir. Bu nedenle, toplumsal cinsiyet-gender konusunun üniversitelerde bilim dalı olarak ele alınması ve öğretilmesi kaçınılmazdır.

Toplumsal cinsiyet-gender konuları bağlamında yeni politik tavırları üretmeyi hedefleyecek pilot projelerin devreye sokulması da tavsiye edilmektedir.

11. KENTLİ KADIN ve MEDYANIN ROLÜ ve DENEYİMLERİN NEŞREDİLMESİ

Medyanın stereotipleri engelleyecek mesajları yayması ve; gelişim ve özgürlük çabalarının yansıtıldığı rollerdeki kadınları ön plana çıkarması gereklidir.

Bilgi ve know-how'ın neşriyatı ve dağıtımı.

Toplumsal değişimi etkileyeceği varsayılan yeni araştırma ve buluşlara ilişkin gelişmeler; medya yoluyla geniş kitlelere ulaştırılmalıdır.

12. KENTLİ KADIN ve BİLGİ ŞEBEKELERİ

Avrupa ölçeğinde kurulacak bir şebeke/network yoluyla bilgi değişiminin sağlanması, yönergenin tanıtılmasını ve 12 maddelik amaçlarının hedeflerine ulaşmasını sağlayacaktır.

Yönergenin dolaşımı

Avrupa ölçeğinde benimsenecek güçlü ve kararlı politikalarla değişim için uygun platformu hazırlamak

Avrupa ölçeğinde kurulacak bir bilgi dağılım ağı; eylemci programların uygulanabilmesi ve tavırların değişmesi yolunda en önemli işi yapacaktır. Bu bağlamda farklı yörelerden -İskandinavya ve Kuzey Amerika, gibi- sağlanacak katkılarla diğer yeni eylemci programlar ortaya çıkacaktır. Global ölçekte kadın dayanışmasının sağlanabilmesi ve diğer kıtalarda da Avrupa'daki gelişmelerin etkin olarak izlenebilmesi açılarından da uluslararası diğer bilgi şebekelerine bağlanmak önem taşımaktadır.

Eylem-yönelimli bu araştırma Avrupa Komisyonu'nun sponsorluğunda gerçekleşmiştir:
İstihdam, Endüstri İlişkileri ve Sosyal İşler Genel Direktörlüğü (DGV)
Eşit Olanaklar Birimi: Agnes Hubert (Bölüm Şefi) ve Maria Stratigaki (Uzman, Proje dosyasının
takibi) Fax: (32-2) 296 35 62 (Yönergenin İngilizce ve Almanca kopyaları buradan istenebilir)

Üyeler Birliği Vekili: EUROCULTURES asbl
c/o ISA St Luc 57, rue d'Irlande B-1060 Brussels T: (32-2) 534 59 66 Fax: 534 63 15

Çalışma Grubu:

.....

Bilimsel Komite:

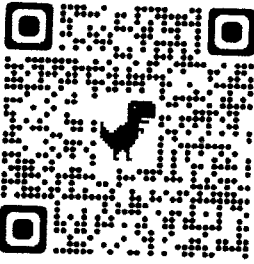
.....

çeviri: Dr. Arzu Erdem, Katalog:....., Veri Tabanı:.....

Daha fazla bilgi için:

- o 66 maddelik pozitif eylem listesini ve öncelikli 5 konunun analizini içeren komple dokümanı edinmek,
- o şebekeye/network'e katılmak, ya da
- o ortak projeler geliştirmek için.....aşağıdaki adreslerde temas edebilirsiniz:

HABITER AUTREMENT
Alternativ Housing
and Living
Portail des habitats
et modes de vie alternatifs
www.habiter-autrement.org
Gender issues - Habitat sexué



Contact: Roland Mayerl
LREYAM@gmail.com
Whatsapp: +33 6 46 08 94 53

GENEL BİR ÇERÇEVE * Kentli Kadın İçin Avrupa Yönergesi**AVRUPA PARLAMENTOSU
ULUSAL PARLAMENTOLAR****HUKUKİ SÜREÇ****Herkesin Eşdeğer Konumda Olduğu
Bir Demokrasiye Doğru**

Politik düzeyde; yerel lobiler, ulusal ve uluslararası kurumlar ve politik partiler yoluyla "Kentli Kadın İçin Avrupa Yönergesi"ni tanıtıcı faaliyette bulunmak.

Yerel, bölgesel, profesyonel, gayrimenkul konusunda uzman kuruluşlar, şirket ve firmalar, ve medya sektörlerinde kadının karar verici olma konumunu güçlendirmek.

Özellikle kadının etkin olduğu; yeni konut kooperatif modelleri, komşuluk üniteleri ölçeğinde alternatif örgütler, sivil toplum örgütleri ve ara karar verme mekanizmalarının kurulmasını sağlamak.

Kadınların yeteneklerinin altını çizmek ve mimarlık alanındaki gizlenmiş başarıları ortaya çıkarmak.

Günlük yaşamın cinsiyete ilişkin unsurlarına; özellikle kadının günlük yaşamında belirleyici etkisi olanlara ağırlık verecek şekilde, dikkat çekmek; anketler, tartışmalar, açık oturumlar, yönergeler ve deneyim alışverişlerini kurgulamak.

*BENİMSENECEK TAVRI BAŞLANGIÇTA BELİRTMEK***KENTTE GÜNLÜK YAŞAMIN GEÇTİĞİ ÇEVRE
VE ZAMAN YÖNETİMİ.****KATILIM****TABANDAN TAVANA AKTİF VATANDAŞLIĞA DOĞRU**

Günlük Yaşamı Politik Bir Konu Haline Dönüştürmek**AVRUPA BİRLİĞİ**

Avrupa Komisyonu

ÜYE ÜLKELER

Ulusal Hükümetler

ulusal ve Avrupa ölçeklerinde benimsenecek politikaları etkilemek

Avrupa ölçeğinde aşağıdakilere yönelik direktifleri uygulamaya koymak

Araştırmayı teşvik etmek, konuları belirlemek, Avrupa ölçeğinde bilgi ağları oluşturmak.

Eylem-yönelimli araştırmaları başlatmak ve kent, mobilite ve kentsel güvenliğe ilişkin programları ele almak.

Komisyonlar, iletişim ağları ve günlük yaşamın akışını sınırlayan olgulara ilişkin gözetim istasyonlarında, demokratik ve katılımcı bireylerin eşdeğer konumda olduğu sistemleri desteklemek.

Güney ve doğu Avrupa ülkeleri arasında deneyim alışverişini ve dayanışmayı güçlendirmeyi hedefleyen değişimleri desteklemek.

Ulusal düzeyde etkin ve aşağıdakileri sağlamaya yönelik yaptırımcı kanunlar ve uygulanacak direktifler belirlemek

Kentsel mekan, konut, kentsel planlama ve mobilite konularının eğitim ve karar verme mekanizmalarıyla önemle ele alınmasını sağlamak.

Kadınlar için yerel ölçekte katılım süreçleri tasarlamak.

Tüm karar verme süreçlerinde katılımcıların eşdeğer konumda olmasını sağlamak.

Kadınlar, marjinaler ve azınlıkların yaşam koşullarını düzelterek politik seçenek ve öncelikleri desteklemek.

ORTA VADELİ HEDEF**HERKESİN DAHA İYİ KOŞULLARDA YAŞAMASINI SAĞLAMAK!**

KURUMSAL SÜREÇ
ADIL POLİTİK SEÇİMLER

İşlem-Yönelimli Araştırma 1994-1995 Avrupa Birliği Komisyonu ve Eşit Olanaklar Biriminin ortak finansmanıya

KENTLİ KADIN İÇİN AVRUPA YÖNERGESİ 12 Maddelik Deklarasyon

Kentli Kadın ve...

1. **AKTİF VATANDAŞLIK**
Aktif kentli birey olmak tanımına; bir yanda konut yorinin kentsel konumunun etkilerinin dikkatle ele alınması yoluyla, öte yanda ise, kentteki temsilci otoritenin ve ekonomik ve politik mekanizmaların nasıl işlediğinin belirlenmesi yoluyla ulaşılabilir.
2. **KARAR VERME VE DEMOKRASİDE İŞDEĞER KONUMDA OLMA**
Kadının; kentsel planlama, kent mekanı, konut, ulaşım ve çevresel kalite konularına ilişkin tüm ölçeklerdeki karar verme süreçlerinin tüm aşamalarına katılımı sağlanmalıdır.
3. **EŞİT OLANAKLAR**
Şehir ve ülke planlama, kentsel mekan, konut, mobilite, kentteki güvenlik konularıyla ilişkili tüm işyerleri ve meslek gruplarında, eğitim ve araştırma konularında eşit olanakların sağlanması desteklenmelidir.
4. **KATILIM**
Yenilenmiş dayanışma bağlarını bağlarını tercih eden kadınlar için adil katılımcı süreçler kurgulanmalıdır.
5. **GÜNLÜK YAŞAM**
Kadının bakış açısıyla günlük hayat politik bir konu olarak değerlendirilmelidir.
6. **İSTİKRARLI GELİŞME**
Kadınlar gezegenimizdeki ekolojik dengenin sağlanması konusundaki politikalarda kesintisizlikle etkin olmalıdırlar.
7. **SOSYAL GÜVENLİK VE MOBİLİTE**
Özellikle ayrıcalıksız ve dışlanmış olanlar olmak üzere her kadının; kentte serbest dolaşımı sağlamak ve dolayısıyla kentin ekonomik, kültürel, sosyal olanaklarına ulaşabilmek açısından toplu taşıma vasıtalarından kolaylıkla yararlanabilmesi sağlanmalıdır.
8. **KONUT VE YERLEŞME EDİNME HAKKI**
Kadınlar uygun barınma ve yerleşme koşullarını sağlama hakkına haizdirler.
9. **TOPLUMSAL CİNSİYET-GENDER KONULARI**
Toplumsal cinsiyet-gender meseleleri kont bağlamında, paylaşımaya başlanan kültürün kaynağı olarak benimsenmeli; ve yeni bir kent ya da ülke planlama felsefesinin oluşturulmasında belirleyici olmalıdırlar.
10. **EĞİTİM VE YEREL DENEYİMLER**
Toplumsal cinsiyet-gender meseleleri okullarda, mimarlık ve kentsel planlama kurumlarında ve üniversitelerde öğretilmelidir. Değişimlerin gerçekleşmesi için kentsel deneyimlere gereksinim vardır.
11. **MEDYA VE DENEYİMLERİN AKTARILMASINDAKİ ROLÜ**
Medyanın stereotipleri engelleyecek mesajları yayması ve; gelişim ve özgürlük çabalarının yansıtıldığı rollerdeki kadınları ön plana çıkarması gereklidir.
12. **BİLGİ AĞLARI**
Avrupa ölçeğinde kurulacak bir şebeke/network yoluyla bilgi değişiminin sağlanması, yönergenin tanıtılmasını ve 12 maddelik amaçlarını hedeflerine ulaşmasını sağlayacaktır.